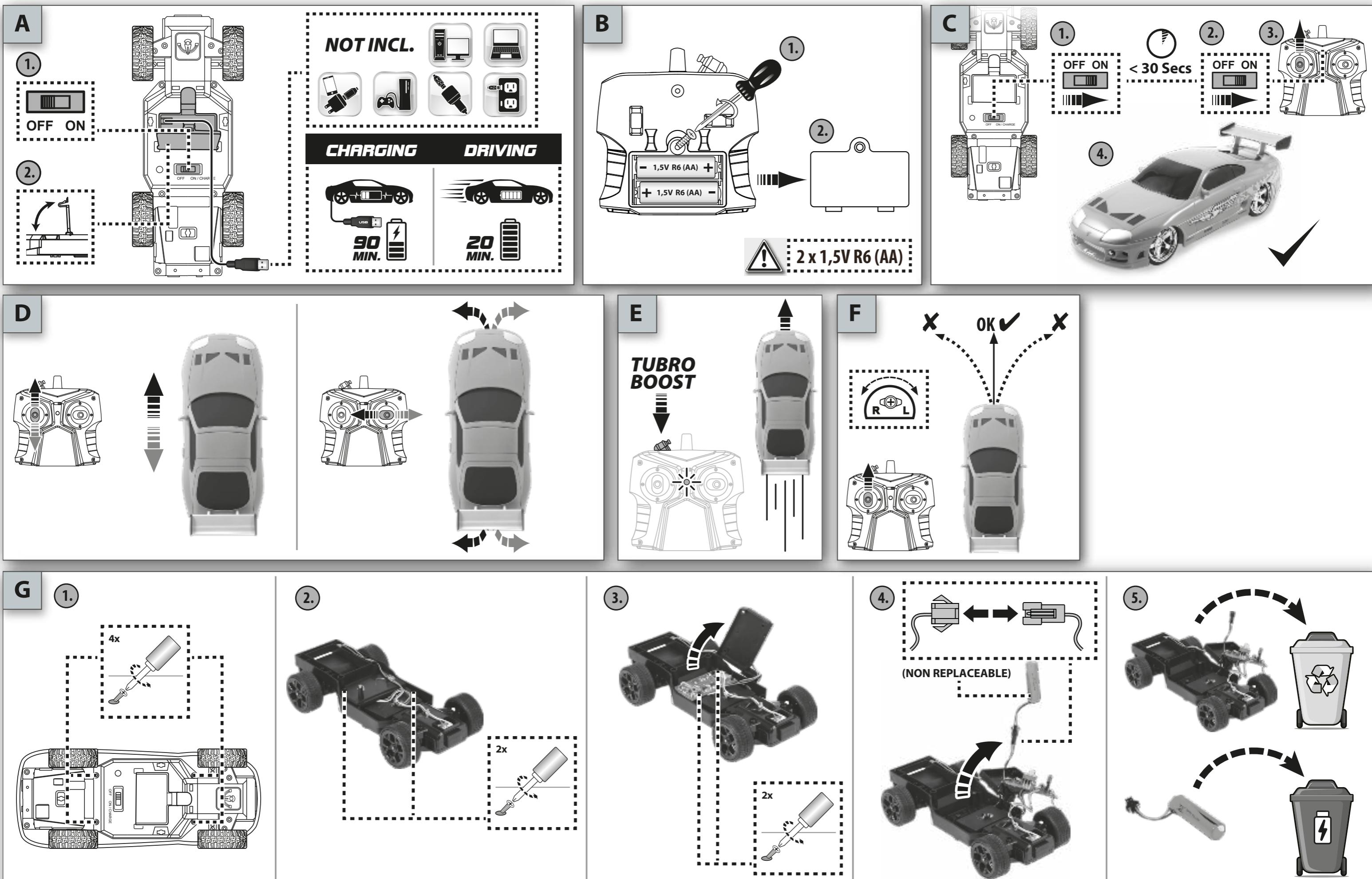


RC 1995 TOYOTA SUPRA-ORANGE



A Φόρτιση του οχήματός σας :

- Εξασφαλίστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON/CHARGE (ΕΝΤΟΣ/ΦΟΡΤΙΣΗ).
- Ανοίξτε την πόρτα του σασι και τραβήξτε έξω το καλώδιο φόρτισης USB.
- Όταν υπάρχει σύνδεση σε πιοτοποιημένη θύρα USB, το πράσινο φως στο σασι θα αναβοσθήνει ώτι το οχήμα φορτίζει.
- Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση του οχήματος, το πράσινο φως σταματάει να αναβοσθήνει και παραμένει ANAMMENO.
- Οι χρόνοι φόρτισης ποικίλουν αναλόγως το είδους θύρας στην οποία έχει γίνει σύνδεση

B Τηλεκοντρόλ**C Διαδικασία Σύζευξης :**

- Ενεργοποιήστε το οχήμα, στη συνέχεια ενεργοποιήστε το χειριστήριο πομπού εντός 30 δευτερόλεπτων. Πίεστε πίσω & μπροστά τη σκανάδη μια φορά για ανίχνευση.
- * Μην πατήστε άλλα κουμπιά ή διακόπτες στο χειριστήριο κατά τη διάρκεια της ζεύξης διότι μπορεί να προκληθούν παρεμβολές.
- Το LED στο οχήμα και το χειριστήριο θα αρχίσουν να αναβοσθήνουν.
- Μόλις ολοκληρωθεί επιτυχώς η ζεύξη, τα LED στο οχήμα και το χειριστήριο θα σταματήσουν να αναβοσθήνουν και θα παραμείνουν ενεργά.
- Εάν η ζεύξη είναι ανεπιτυχή, απενεργοποιήστε το οχήμα και το χειριστήριο και δοκιμάστε ξανά.
- * Εάν το LED χειριστηρίου αναβοσθήνει ή δεν είναι τόσο φωτεινό, αντικαταστήστε την μπαταρία.
- * Εάν το LED οχήματος αναβοσθήνει ή δεν είναι τόσο φωτεινό, απενεργοποιήστε και επαναφορτίστε την μπαταρία οχήματος.
- * Όταν παίζετε με πολλά οχήματα να συνδέετε μόνο έναν ελεγκτή σε ένα οχήμα τη φορά, προς αποφυγή παρεμβολών.

D Οδήγηση**E Λειτουργία τούρμπο ώθησης (Turbo boost) :**

- Πατήστε κάτω το κουμπί τούρμπο για να αυξήσετε την ταχύτητα του οχήματος
- Το φως στον ελεγκτή θα αναβοσθήνει γρηγορά υποδηλώνοντας ότι η τούρμπο ώθηση χρησιμοποιείται
- Αποδεσμεύστε το κουμπί τούρμπο για να συνεχίσετε πάλι με την κανονική ταχύτητα

F Ακριβής ρύθμιση ελέγχου**G Τρόπος απόρριψης της μπαταρίας****A Nabíjení vašeho autíčka :**

- Ujistěte se, že je přepínáč v poloze VYP / NABÍJENÍ.
- Otevřete dívku podvozku a vytáhněte nabíjecí kabel USB.
- Po připojení k certifikovanému USB portu začne blikat zelená kontrolka na podvozku, což znamí, že se autíčko nabíjí.
- Jakmile autíčko dokončí nabíjení, zelená kontrolka přestane blikat a zůstane svítit.
- Doby nabíjení se bude lišit v závislosti na tom, jaký port je připojen.

B Dálkové ovládání**C Párovací procedura :**

- Zapněte autíčko a do 30 sekund zapněte ovladač vysílače. Pro detekci jednou posuňte páčku dozadu a dopředu.
- * Během párování nemačkejte žádná tlačítka ani přepínače na ovladači, jinak by to mohlo způsobit rušení.
- LED na autíčku i na ovladači začne blikat.
- Jakmile je párování úspěšné, přestane LED na autíčku i ovladači blikat a zůstane svítit.
- Pokud je párování neúspěšné, vypněte autíčko i ovladač a zkuste to znova.
- * Pokud LED kontrolka ovladače bliká nebo ztrácí jas, vyměňte baterii.
- * Pokud LED kontrolka autíčka bliká nebo ztrácí jas, vypněte ho a dobijte baterii.
- * Při hraní s více autíčky spárujte vždy pouze jeden ovladač s jedním autíčkem, aby nedošlo k rušení.

D Řízení**E Funkce Turbo Boost :**

- Stisknutím tlačítka Turbo zvýšte rychlosť autíčka.
- Kontrolka na ovladači rychle bliká, což znamená, že se Turbo Boost používá.
- Uvolněním tlačítka Turbo se vrátíte zpět na normální rychlosť.

F Jemné nastavení pro přesnou jízdu**G Jak zlikvidovat baterii****Μέτρα πρόληψης(Παρακαλούμε διαφυλάξτε!)**

- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας εξαιτίας μικρών εξαρτημάτων που είναι ιπτικόνων για κατάπτωση! Παρακαλώ διαφυλάξτε αυτές τις αποδείξεις για ενδεχόμενη αλληλογραφία. Διατηρούμε το δικαίωμα χρώματος και τεχνικών αλλαγών. Είναι απαραίτητη η βοήθεια ενηλίκων για την απομάκρυνση των απαφοράς. Κίνδυνος λόγω καυτής επιφάνειας.
- Μην σηκώνετε ποτέ ψηλά το οχήμα, εφόσον περιστρέφονται ακόμα οι τροχοί.
- Μην πληριάζετε τα δάκτυλα, τα μαλλιά ή το χαλαρό ρουχισμό του κινητήρα ή τους τροχούς, εφόσον η συσκευή είναι ενεργοποιημένη στη θέση „ON“.
- Προς αποφυγή απρόβλεπτης λειτουργίας, θα πρέπει σε περίπτωση μη χρήσης να αφαιρούνται οι μπαταρίες και οι ουσιώδεις από το οχήμα.
- Πρώτα θα πρέπει να ενεργοποιείται ο πομπός και κατόπιν το οχήμα, ώτε να αποφεύγεται η απρόβλεπτη λειτουργία. Κατά την απενεργοποίηση θα πρέπει να απενεργοποιείται πάντα πρώτα το οχήμα και μετά ο πομπός.
- Εάν το οχήμα δεν αντιδρά μετά την ενεργοποίηση, τότε απενεργοποιήστε το οχήμα και τον πομπό και μετά ενεργοποιήστε τα πάλι. Επίσηλεγχείτε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά γεμάτες μπαταρίες μέσα στα προϊόντα.
- Για να έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα συνιστάται η χρήση με το οχήμα μόνο αλκαλικών μπαταριών ή επαναφορτίζουμενων μπαταριών.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή φόρτισης σηκυρά με βλάβες. Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής φόρτισης δεν επιτρέπεται πλέον η χρήση της έως ότου επιδορφωθεί πλήρως η βλάβη. Η διαδικασία φόρτισης επιτρέπεται να γίνεται μόνο σε έργους χώρους, προστατεύετε τη συσκευή από υγρασία.
- Δεν φέρουμε ευθύνη για οποιαδήποτε απολειμώνα δημιουργίας ή ζημιά στο λογισμικό ή άλλη ζημιά σε υπολογιστή ή αξεσουάρ, που προκαλούνται από τη φόρτιση μπαταρίας.
10. Δεν πρέπει να εισάγονται σύρματα στις πρίζες.
11. Το παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο σε εξοπλισμό Κλάσης II που φέρει το ακόλουθο σύμβολο. □

Προσοχή:

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για διαταραχές ραδιοφώνων ή τηλεοράσεων, οι οποίες προκαλούνται από αναρμόδιες τροποποιήσεις στον εξοπλισμό αυτό. Τέτοιου είδους τροποποιήσεις ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα χρήσης του χρήστη.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσίας σύμφωνα με τις οδηγίες 2014/53/EU (RED). Με το παρόν δηλώνει η εταιρία Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, ότι το είδος συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σημαντικές προδιαγραφές των διηγών 2014/53/EU. Για την πρωτότυπη δήλωση συμβατότητας ακολουθήστε τον παρακάτω σύνδεσμο:
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Σέρβις:

Σε περιπτώση που το προϊόν παρουσιάσει διαταραχές λειτουργίας, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στο κατάστημα, όπου αγοράστε το παιχνίδι. Εάν δεν είναι εφικτή εκεί η προσφορά βοήθειας, τότε παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το Σέρβις μας στη διαδικτυακή πύλη

Dickie service.dickietoys.de

A Nabíjení vašeho autíčka :

- Ujistěte se, že je přepínáč v poloze VYP / NABÍJENÍ.
- Otevřete dívku podvozku a vytáhněte nabíjecí kabel USB.

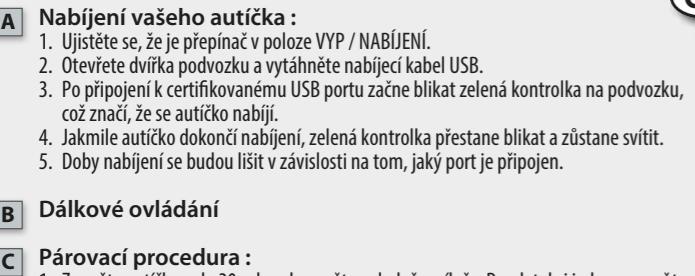
- Po připojení k certifikovanému USB portu začne blikat zelená kontrolka na podvozku, což znamí, že se autíčko nabíjí.
- Jakmile autíčko dokončí nabíjení, zelená kontrolka přestane blikat a zůstane svítit.

B Dálkové ovládání**C Párovací procedura :**

- Zapněte autíčko a do 30 sekund zapněte ovladač vysílače. Pro detekci jednou posuňte páčku dozadu a dopředu.
- * Během párování nemačkejte žádná tlačítka ani přepínače na ovladači, jinak by to mohlo způsobit rušení.
- LED na autíčku i na ovladači začne blikat.
- Jakmile je párování úspěšné, přestane LED na autíčku i ovladači blikat a zůstane svítit.
- Pokud je párování neúspěšné, vypněte autíčko i ovladač a zkuste to znova.
- * Pokud LED kontrolka ovladače bliká nebo ztrácí jas, vyměňte baterii.
- * Pokud LED kontrolka autíčka bliká nebo ztrácí jas, vypněte ho a dobijte baterii.
- * Při hraní s více autíčky spárujte vždy pouze jeden ovladač s jedním autíčkem, aby nedošlo k rušení.

D Řízení**E Funkce Turbo Boost :**

- Stisknutím tlačítka Turbo zvýšte rychlosť autíčka.
- Kontrolka na ovladači rychle bliká, což znamená, že se Turbo Boost používá.
- Uvolněním tlačítka Turbo se vrátíte zpět na normální rychlosť.

F Jemné nastavení pro přesnou jízdu**G Jak zlikvidovat baterii****Bezpečnostní opatření (prosíme o uschování!)**

- UPOZORNĚNÍ!** Nevhodné pro děti do 3 let! Hrozí nebezpečí udělení z důvodu možnosti spolknutí malých částí. Uchovávejte si prosím tyto pokyny pro případnou korespondenci. Barevné a technické změny zůstávají vyhrazeny. K odstranění jistění pro přepravu je nutná pomoc dospělých. Nebezpečí poranění horkým povrchem.
- Nikdy nezdvihejte vozidlo, pokud se mu točí kola.
- Prsty, vlasy a volné kusy oblečení nedávejte blízko motoru nebo kol, pokud je přístroj zapnuty na „ON“.
- Abyste nedošlo k neočekávanému uvedení do chodu, musí být baterie a akumulátor v hračce přejmou vytáhnuti.
- Nejdříve musí být zapnuty vysílač a až potom samotné vozidlo, aby nedošlo k neočekávanému uvedení do chodu. Při vypínání nejdříve vypnout vozidlo a až potom vysílač.
- Pokud vozidlo po zapnutí nereaguje, vypněte vozidlo a vysílač a potom znova zapněte. Zkontrolujte rovněž, či jsou nainstalovány plně nabité baterie.
- Chcete-li získat nejlepší výsledky, doporučujeme používat s vozidlem pouze alkalické baterie nebo nabíjecí baterie.
- V případě zjistění poškození nesmí být přístroj použit až do konečného a úplného odstranění poruchy. Nabíjení provádět pouze v suchých prostorách. Přístroj je třeba chránit před mokrem.
- Nezdoprovídáme za ztrátu dat nebo poškození softwaru nebo jiná poškození počítače nebo příslušenství způsobená nabíjením baterie.
10. Nevysunujte vodiče do zásuvek.
11. Hračka se smí pouze připojit k zařízení třídy II nesoucí následující symbol. □

Upozornění:

Výrobce nezdoprovídá za žádné rušení rozhlasu nebo televize, které může

A Зарядка автомобиля :

- Убедитесь, что выключатель находится в положении ON/CHARGE.
- Откройте дверцу корпуса и вытащите зарядный USB-кабель.
- Подсоедините разъем кабеля к порту USB. Зеленый индикатор на корпусе будет мигать, указывая на то, что автомобиль заряжается.
- После завершения зарядки зеленый индикатор будет светиться постоянно.
- Время зарядки зависит от типа используемого порта.

B Дистанционное управление**C Процедура сопряжения :**

- Включите питание автомобиля, затем в течение 30 секунд включите контроллер. Чтобы начать сопряжение, нажмите на куок один раз вперед и назад.
- * Во время сопряжения не нажмите на контроллере никакие другие кнопки или переключатели, это может вызвать помехи.
- Светодиоды на автомобиле и контроллере начнут мигать.
- После выполнения успешного сопряжения светодиоды на автомобиле и контроллере будут светиться постоянно.
- Если сопряжение выполнить не удалось, выключите автомобиль и контроллер и повторите попытку.
- * Если светодиод на контроллере мигает или светится неярко, замените батарейку.
- * Если светодиод на автомобиле мигает или светится неярко, выключите его и зарядите аккумулятор.
- * При игре с несколькими автомобилями во избежание помех выполняйте сопряжение только одного контроллера с одним автомобилем.

D Управление движением**E Функция турбо-ускорения :**

- Для увеличения скорости движения автомобиля нажмите кнопку «Турбо».
- Индикатор на контроллере будет быстро мигать, указывая на использование турбо-ускорения.
- Чтобы вернуться к нормальной скорости, отпустите кнопку «Турбо».

F Точная настройка управления**G Управление движением****A Набитие вашего аутиčka :**

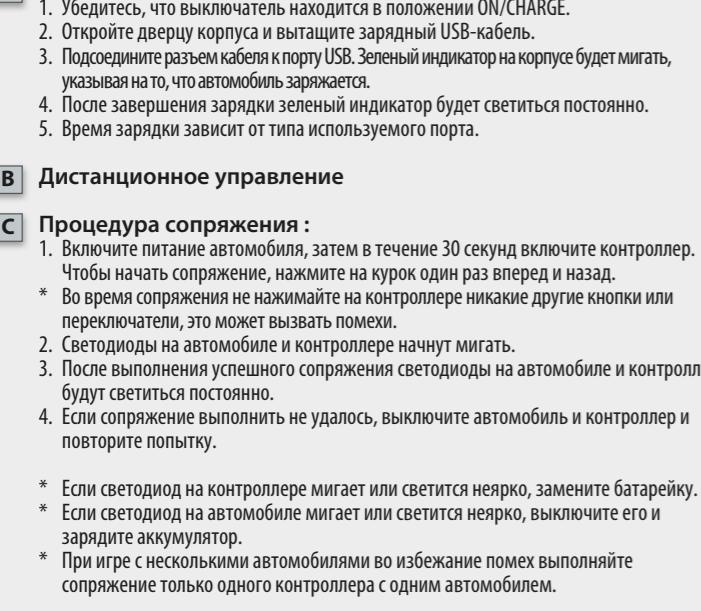
- Установите ее, чтобы она находилась в положении ZAPÍNAČ/NABÍJANIE.
- Откройте дверцу подвоздка и вытащите зарядящий кабель USB.
- Подключите к сертифицированному USB-порту зарядную батарейку на подвоздке, что означает, что она заряжается.
- Когда зарядка окончена, зеленый индикатор продолжает мигать.
- При зарядке она будет светиться в зависимости от того, какой порт она подключена к.

B Dialkové ovládanie**C Postup spárovania :**

- Зарядите аутиčku и в течение 30 секунд подключите ее к радиоуправляемому устройству. Для этого разместите ее вблизи от устройства.
- * Поместите аутиčku в радиус действия приемника, чтобы она могла передавать сигналы.
- LED на аутиčku будет мигать, пока она не будет соединена с приемником.
- Когда соединение будет установлено, LED на аутиčku и приемнике будут светиться постоянно.
- Если соединение не установлено, выключите аутиčku и приемник, а затем повторите шаги 1-4.
- * Ак LED на аутиčku не светится, проверьте, что приемник правильно подключен.
- * Ак LED на аутиčku не светится, проверьте, что приемник правильно подключен.
- * При игре с несколькими аутиčками спаривайте только одну аутиčку с приемником.

D Ovládanie**E Funkcia Turbo Boost :**

- Стачением тлаčidla Turbo zvýšite rýchlosť аутиčka.
- Контролка на оvládači rýchlo bliká, čo znamená, že sa Turbo Boost používa.
- Uvoľnením tlačidla Turbo sa vrátite späť na normálnu rýchlosť.

F Citlivé nastavenie riadenia**G Ako zlikvidovať batériu**

RUS

Меры предосторожности (не выбрасывайте!)

- ВНИМАНИЕ!** Игрушку не рекомендуется давать детям до 3 лет. Существует опасность задохнуться при проглатывании мелких частей! Пожалуйста сохраните у себя данную инструкцию на случай возможной корреспонденции. Производитель оставляет за собой право на цветовые и технические модификации. Необходима помощь взрослых для того чтобы удалить предохраняющие части упаковки. Опасность от горячей поверхности.
- Не поднимайтесь транспортное средство, пока вращаются колеса.
- Когда выключатель находится в положении ON (ВКЛ.), не приближайте пальцы, волосы или свободные элементы одежды к двигателю или колесам.
- Чтобы не допустить случайного включения, извлекайте батареи и аккумуляторы, когда игрушка не используется.
- Чтобы не допустить непредуморенного использования, вначале включайте передатчик, а затем — транспортное средство. Выключение в обратной последовательности: вначале транспортное средство, а затем — передатчик.
- Если автомобиль не реагирует после включения, выключите автомобиль и передатчик, затем включите снова. Также убедитесь, что в оба устройства правильно установлены заряженные батарейки.
- Для достижения наилучших результатов рекомендуем использовать только щелочные батарейки или автомобильные комплекты перезаряжаемых аккумуляторов.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на наличие повреждений. Запрещается использовать поврежденное зарядное устройство до того, как оно будет полностью отремонтировано. Заряжайте батареи только в сухих помещениях, берегите игрушку от воздействия влаги.
- Мы не несем ответственности за любую потерю данных, сбои в работе программного обеспечения и другие повреждения компьютера или аксессуаров, вызванные зарядкой аккумулятора.
- Входные гнезда провода не установлены.
- Игрушку можно подключать только к оборудованию класса II, имеющему следующее обозначение.

Внимание!

Производитель не несет ответственности за нарушение радио- и телевизионного сигнала, вызванное внесением неразрешенных изменений в конструкцию устройства. Внесение таких изменений может послужить причиной утраты собственником права на пользование устройством.

Заявление о соответствии

директиве 2014/53/EU (RED). Настоящим Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG заявляет, что данный товар удовлетворяет основным требованиям и другим соответствующим предписаниям директивы 2014/53/EU. Оригинал заявления о соответствии находится в Интернете по следующему адресу:

<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Сервис:

При выявлении неисправностей в изделии, уверенно обращайтесь в торговое предприятие, где Вы приобрели игрушку. В случае, если и там Вам не смогут помочь, воспользуйтесь нашим сервисом в интернете по адресу **Dickie service.dickietoys.de**

SK

Bezpečnostné opatrenia (Prosíme o uschovanie!)

- UPOZORNENIE!** Nevhodné pre deti do troch rokov. Hrozí nebezpečenstvo udusenia z dôvodu možnosti prehnutia malých častí. Tieto pokyny prosíme uschovajte pre prípadnú korešpondenciu. Farebné a technické zmeny zostávajú vyhradené. Na odstránenie dopravnej poistky je nevyhnutná pomoc dospelých. Nebezpečenstvo poranenia horúcim povrchom.
- Nikdy nezdvívajte vozidlo, pokiaľ sa mu točia kolies.
- Pristy, vlasy a ďalšie kusy obliečenia nedávajte do blízkosti motora alebo kolies ak je prístroj zapnutý na „ON“.
- Aby nedošlo k neočakávanému uvedeniu do činnosti, musia byť batérie a akumulátory pri nepoužívaní z hracky vybrané.
- Najskôr musí byť zapnutý vysielač a až potom vozidlo samotné, aby nedošlo k neočakávanému uvedeniu do činnosti. Pri vypinaní najskôr vypnúť vozidlo a až potom vysielač. Skontrolujte tiež, či sú nainštalované plne nabité batérie.
- Ak chcete získať najlepsie výsledky, odporúčame používať vo vozidle len alkalické batérie alebo nabíjacie batérie.
- V prípade zistenia poškodenia nesmie byť prístroj používaný až do konečného a úplného odstránenia poškodenia. Nabíjanie uskutočňovať len v suchých miestnostiach. Prístroj je treba chrániť pred mokrom.
- Nezodpovedáme za stratu údajov alebo poškodenie softvéru alebo iné poškodenia počítača alebo príslušenstva spôsobené nabíjaním batérie.
- Nevysúvajte vodiča do zásuviek.
- Hračka sa smie pripojiť len na zariadenie triedy II s nasledujúcim symbolom.

Upozornenie:

Výrobca nezodpovedá za žiadne rušenie rozhlasu alebo televízie, ktoré môže byť spôsobené neautorizovanou modifikáciou na tomto zariadení. Takéto modifikácie môžu zrušiť právo používania pre používateľa.

Prehlásenie o zhode

podľa smernice 2014/53/EU (RED). Týmto prehlasuje firma Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, že výrobok je vzhľade so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU. Originál vyhlásenia o zhode je k nahliadnutiu na internete na nasledujúcej URL:

<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Servis:

Keď výrobok vykazoval funkčné poruchy, obráťte sa bez obáv na predajňu, v ktorej ste hračku kúpili. Ak vám nedokážu pomôcť, využite náš internetový servis na adrese **Dickie service.dickietoys.de**

SI

Preventivni ukrepi (Prosimo vas, da jih shranite!)

- OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od treh let. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi majhnih delov, ki se jih da pogoltniti! Prosimo Vas, da te napotke shranite zaradi morebitne korespondence. Pravice do barvnih v tehničnih sprememb je pridržana. Da bi odstranili transportna varovala, je nujna pomoč odraslim osebam. Nevarnost zaradi vroče površine.
- Vozila nikoli ne dvigajte, če se kolesi še vrtita!
- Prstov, las in ohlapnih oblačil ne postavljajte v bližino motorja ali koles, če je naprava vklopjena na "ON".
- Da se izognete nepredvidenemu zagonu, morate v primeru neuporabe igrače iz nje odstraniti baterije in akumulatorje.
- Najprej vklopite oddajnik in potem vozilo, da se izognete nehotenemu zagonu. Pri izklopu vedno najprej izklopite vozilo in šele potem oddajnik.
- Če se vozilo ob vklpu (gumb »On«) ne odziva, izklopite tako vozilo kot tudi oddajnik (gumb »Off«) ter ju ponovno vklopite (gumb »On«).
- Preverite tudi, ali so baterije polne in pravilno vstavljenje.
- Za najboljše rezultate priporočamo, da pri vozilu uporabljate alkalne baterije ali baterije za ponovno polnjenje.
- Redno preverjajte polnilnik glede poškodb. V primeru poškodb se polnilnika ne sme uporabljati dokler se popolnoma ne popravi. Postopek polnjenja izvajajte le v suhih prostorih, napravo začiščite pred vlagom.
- Ne odgovarjam za nobeno izgubo podatkov, poškodbe programske opreme ali druge poškodbe računalnika ali dodatne opreme, ki so posledica polnjenja baterij.
- Vtičnice ne vstavljajte žic.
- Igračo lahko priključite le z opremo razreda II, ki nosi naslednji simbol.

Pozor:

Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli radijsko ali televizijsko motnjo, ki je bila izvzeta zaradi nepooblaščenih sprememb na tej opremi. Takšne spremembe lahko razveljavijo pravico uporabnika do uporabe.

Izjava o konformnosti

v skladu s Smernico 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG izjavlja, da je artikel izdelan v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi, ki jih vsebuje Smernica 2014/53/EU. Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na naslednjem spletnem naslovu:
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformaetsklaerungen.shtml>

Podpora:

Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na trgovino, kjer ste igračo kupili. Če vam tam ne morejo pomagati, obiščite našo podporo na internetu na **Dickie service.dickietoys.de**

UA

A**Зарядження вашого автомобіля :**

- Переконайтесь, що перемикач знаходиться в положенні ON/CHARGE.
- Відкрийте кришку корпусу та вийміть USB-кабель для зарядження.
- При підключені до сертифікованого USB-порту на корпусі буде блімати зелений індикатор, що вказує на те, що автомобіль заряджається.
- Після завершення зарядження автомобіль зелений індикатор перестане блімати та залишиться світитися.
- Час зарядження залежить від того, до якого порту підключений кабель.

B**Дистанційне керування****C****Процес сполучення :**

- Увімкніть автомобіль, потім увімкніть джойстик на 30 секунд. Один раз натисніть і відпустіть куорук для розлізняння.
- * Не натискайте жодних інших кнопок або перемикачів джойстика під час сполучення, оскільки це може викликати перешкоди.
- На автомобілі та джойстику почне блімати світлодіод.
- Після успішного сполучення світлодіод на автомобілі та джойстику перестане блімати та залишиться світитися.
- Якщо сполучення не вдалося, увімкніть автомобіль та джойстик і спробуйте ще раз.
- * Якщо світлодіод джойстика блімає або втрачає яскравість, замініть батарею.
- * Якщо світлодіод автомобіля блімає або втрачає яскравість, увімкніть автомобіль та замініть його батарею.
- * Під час гри з декількома автомобілями завжди сполучайте одночасно один джойстик з одним автомобілем, щоб уникнути перешкод.

D**Водіння автомобіля****E****Функція турбо прискорення :**

- Натисніть кнопку "Turbo", щоб збільшити швидкість руху автомобіля.
- Індикатор на джойстику буде швидко блімати, що вказує на те, що використовується кнопка "Turbo".
- Відпустіть кнопку "Turbo", щоб повернутися до нормальнії швидкості.

F**Точна настройка рульового керування****G****Як утилізувати батарею.****Увага!**

Виробник не несе відповідальності за перешкоди проходженю телевізійного радіосигналу, спричинені внесенням недозволених змін у конструкцію іграшки. Внесення таких змін може привести до втрати власником права на користування іграшкою.

Заява про відповідність

директиві EC 2014/53/EU (RED) Компанія Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG заявляє, що продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви EC 2014/53/EU. Оригінал декларації про відповідність можна переглянути в інтернеті за наступною адресою:
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformaetsklaerungen.shtml>

A Aufladen des Fahrzeugs :

1. Stelle sicher, dass der Schalter auf ON/CHARGE (An/Aufladen) gestellt ist.
2. Klappe am Fahrwerk öffnen und das USB-Ladekabel herausziehen.
3. Wenn das Fahrzeug mit einem USB-zertifiziertem Anschluss verbunden ist, blinkt das grüne Licht am Fahrwerk, um zu signalisieren, dass das Fahrzeug lädt.
4. Sobald das Fahrzeug aufgeladen ist, hört das grüne Licht auf zu blinken und leuchtet stetig.
5. Ladezeiten variieren je nach Anschluss, mit dem das Fahrzeug verbunden ist.

B Fernsteuerung**C Verbindungsprozess :**

1. Schalte das Fahrzeug an (ON) und schalte auch die Fernsteuerung innerhalb von 30 Sekunden an (ON). Schiebe den Hebel einmal vor und zurück, um die Erkennung zu aktivieren.
* Während des Verbindungsauftaus keine anderen Knöpfe oder Schalter an der Fernsteuerung betätigen, da dadurch Störungen verursacht werden können.
2. Die LED am Fahrzeug und an der Fernsteuerung beginnt zu blinken.
3. Sobald die Verbindung erfolgreich war, hört die LED am Fahrzeug und der Fernsteuerung auf zu blinken und leuchtet weiter.
4. Wenn die Kopplung nicht erfolgreich war, schalte das Fahrzeug und die Fernsteuerung aus (OFF) und versuche es noch einmal.
* Wenn die LED der Fernsteuerung blinks oder dunkler wird, bitte die Batterie auswechseln.
* Wenn die LED deines Fahrzeugs blinks oder schwächer wird, schalte das Fahrzeug bitte aus (OFF) und lade seinen Akku auf.
* Wenn mit mehreren Fahrzeugen gespielt wird, jeweils nur eine Fernsteuerung mit einem Fahrzeug verbinden, um Störungen zu vermeiden.

D Fahrfunktion**E Turbo-Funktion :**

- Turbo-Taste gedrückt halten, um die Geschwindigkeit des Fahrzeugs zu erhöhen.
- Das Licht an der Fernsteuerung blinks schnell, um zu signalisieren, dass die Turbo-Boost-Funktion aktiviert ist.
- Turbo-Taste loslassen, um zu der normalen Geschwindigkeit zurückzukehren.

F Lenkungsfeineinstellung**G Entnahme der Batterie zur Entsorgung****D****Vorsichtsmaßnahmen (Bitte aufbewahren!)**

1. ACHTUNG! Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Es besteht Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile! Bitte verwahren Sie diese Hinweise für eine eventuelle Korrespondenz. Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Die Hilfe von Erwachsenen ist erforderlich, um die Transportversicherungen zu entfernen. Gefahr durch heiße Oberfläche.
2. Niemals das Fahrzeug hochnehmen, solange die Räder noch drehen.
3. Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe des Motors oder der Räder bringen, wenn das Gerät auf „ON“ geschaltet ist.
4. Um unvorhergesehene Betriebsarten zu vermeiden, müssen die Batterien und Akkus bei Nichtverwendung aus dem Spielzeug genommen werden.
5. Um einen unbeabsichtigten Betrieb zu vermeiden, sollte das Fahrzeug vor dem Sender eingeschaltet werden. Zum Ausschalten immer Fahrzeug und Sender ausschalten.
6. Wenn das Fahrzeug nach dem Einschalten nicht reagiert, erst Fahrzeug und dann Sender ausschalten und wieder einschalten. Außerdem sollte überprüft werden, ob aufgeladene Batterien korrekt in die Produkte eingelegt sind.
7. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir für das Fahrzeug, nur Alkaline Batterien oder aufladbare Akkumulatoren zu verwenden.
8. Ladegerät regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei einem Schaden darf das Ladegerät bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden. Ladevorgang nur in trockenen Räumen durchführen, Gerät vor Nässe schützen.
9. Wir warnen nicht für Datenverlust, Schäden an der Software oder andere Schäden am Computer oder an Zubehör, die durch das Laden der Batterie entstanden sind.
10. Bitte keine Kabel in Steckdosenanschlüsse stecken.
11. Das Spielzeug darf nur mit Geräten der Klasse II verbunden werden, die mit dem folgenden Symbol versehen sind: 

Achtung:

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für jedwede Radio- oder TV Störung, welche durch unautorisierte Modifikationen an dieser Ausstattung hervorgerufen wird. Solche Modifikationen können das Benutzungsrecht des Anwenders annullieren.

Konformitätserklärung

gemäß Richtlinie 2014/53/EU (RED). Hiermit erklärt Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, daß sich der Artikel in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter folgendem Internet-Link abgerufen werden:
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

Sollte der Artikel Funktionsstörungen aufweisen, wenden Sie sich bitte vertraulich an die Verkaufsstelle, in der Sie das Spielzeug erworben haben. Falls Ihnen dort nicht weiter geholfen werden kann, nutzen Sie bitte unseren Service im Internet unter **Dickie service.dickietoys.de**

A Charging your Vehicle :

1. Make sure the switch is in the ON/CHARGE position.
2. Open the chassis door and pull out the USB charging cable.
3. When plugged into a USB certified port, the green light on the chassis will flash on and off to indicate that the vehicle is charging.
4. Once the vehicle is finished charging, the green light will stop flashing and stay on.
5. Charging times will vary depending on what kind of port it is plugged into

B Remote control**C Match Procedure :**

1. Turn the vehicle ON, then turn the transmitter controller ON within 30 seconds. Push back & forth the trigger once for detection.
* Do not press any other buttons or switches on the controller while pairing, this may cause interference.
2. The LED on both the vehicle and controller will start blinking.
3. Once the pairing is successful, the LED on both the vehicle and controller will stop blinking and stay on.
4. If pairing is unsuccessful, turn the vehicle and controller OFF and try again.
* If your controller LED is blinking or losing brightness, please replace the battery.
* If your vehicle LED is blinking or losing brightness, please turn off and recharge the vehicle battery.
* When playing with multiple vehicles, only pair one controller to one vehicle at a time in order to avoid interference.

D Driving**E Turbo boost feature :**

- Press down the Turbo Button to increase the speed of the vehicle
- The light on the controller will flash quickly to indicate that the Turbo Boost is in use
- Release the Turbo Button to resume back to normal speed

F Adjustable steering alignment on the vehicle**G How to dispose battery****GB****Precautions (Please retain!)**

1. **WARNING!** Not suitable for children under three years. Risk of choking due to small parts that may be swallowed! Please keep this packaging information for any possible correspondence. Subject to technical change and change of color. Adult help is required to remove the securing devices. Hot surface hazard.
2. Never lift the vehicle up while the wheels are still turning.
3. Keep fingers, hair and loose clothing clear from the motor or wheels when the vehicle is switched to "ON".
4. To prevent accidental operation of the vehicle, batteries and power packs must be removed from the toy when not in use.
5. To avoid accidental operation the vehicle should be switched on before the transmitter. When switching off, always switch off the vehicle and then the transmitter.
6. If the vehicle does not respond after switching On, then switch Off both the vehicle and transmitter and On again. Please also check if full batteries are installed properly into the items.
7. To obtain the best result we recommend using only alkaline batteries or rechargeable battery packs with the vehicle.
8. Check charging unit regularly for damage. In case of damage the charging unit must not be used until it has been fully repaired. The charging procedure must only be undertaken in dry areas; protect unit from damp.
9. We are not responsible for any loss of data, or damage to software, or other damage to computer or accessories caused by battery charging.
10. Wires are not to be inserted into socket-outlets.
11. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. 

Warning:

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference which might be caused by unauthorised modifications to this equipment. Modifications of this nature may invalidate the user's consumer rights.

Declaration of conformity

with directive 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG hereby declares that the item conforms with the standard requirements and the other relevant regulations stipulated in directive 2014/53/EU. The original declaration of compliance can be viewed on the Internet at the following URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

If the product malfunctions, please do not hesitate to contact the sales outlet where you bought the toy. If they are unable to help you, please use our Internet service at **Dickie service.dickietoys.de**

A Charger votre véhicule :

1. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ON / CHARGE.
2. Ouvrez la porte du châssis et débranchez le câble de charge USB.
3. Une fois connecté à un port certifié USB, le voyant vert du châssis clignotera pour indiquer que le véhicule est en cours de charge.
4. Une fois la charge du véhicule terminée, le voyant vert cesse de clignoter et reste allumé.
5. La durée de charge varie en fonction du type de port auquel il est branché.

B Télécommande**C Procédure d'appariement :**

1. Mettez le véhicule en marche, puis mettez la télécommande en marche dans les 30 secondes. Poussez et tirez une fois la gâchette pour permettre l'appariement.
- * N'appuyez sur aucun autre bouton ou interrupteur de la télécommande lors de l'appariement, cela pourrait provoquer des interférences.
2. Les voyants du véhicule et du contrôleur commencent à clignoter.
3. Une fois l'appariement réussi, les voyants LED du véhicule et de la télécommande cessent de clignoter et restent allumés.
4. Si l'appariement échoue, éteignez le véhicule et la télécommande et essayez à nouveau.
- * Si le voyant LED de votre télécommande clignote ou perd de sa luminosité, remplacez la pile.
- * Si le voyant LED de votre véhicule clignote ou perd de sa luminosité, veuillez éteindre le véhicule et recharger la batterie.
- * Lorsque vous jouez avec plusieurs véhicules, appariez une seule télécommande à un seul véhicule à la fois afin d'éviter les interférences.

D Conduire**E Fonction Turbo Boost :**

- Appuyez sur le bouton Turbo pour accroître la vitesse du véhicule.
- Le voyant de la télécommande clignotera rapidement pour indiquer que le Turbo Boost est en cours d'utilisation
- Relâchez le bouton Turbo pour revenir à la vitesse normale

F Réglage précis de la direction**G Comment jeter la batterie****F Mesures de précaution (à conserver!)**

1. ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Danger d'étouffement avec les petites pièces pouvant être avalées ! Conservez ces indications pour une éventuelle correspondance. Sous réserve de modifications techniques et relatives aux couleurs. L'assistance de personnes adultes est nécessaire pour retirer les dispositifs de sécurité destinés au transport. Risque en cas de contact avec la surface très chaude.
2. Ne jamais soulever le véhicule tant que les roues tournent.
3. Ne pas approcher les doigts, la chevelure et les vêtements lâches du moteur ou des roues lorsque l'appareil est sur «ON».
4. Afin d'éviter toute mise en marche inopinée, il est nécessaire de retirer les piles et les accus du jouet lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
5. L'émetteur doit être mis en marche avant le véhicule afin d'éviter toute mise en marche inopinée du véhicule. Lors de la mise à l'arrêt, toujours éteindre le véhicule en premier puis l'émetteur.
6. Si le véhicule ne répond pas après la mise en marche, éteignez à la fois le véhicule et la télécommande puis remettez-les en marche. Veuillez également vérifier si les piles sont correctement installées dans les deux dispositifs.
7. Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser le véhicule avec des piles alcalines ou des paquets de piles rechargeables uniquement.
8. Vérifier régulièrement si le chargeur ne présente pas de défauts. En cas de défaut, ne pas utiliser le chargeur jusqu'à ce qu'il soit complètement réparé. Le chargement doit s'effectuer dans des lieux secs, l'appareil doit être protégé de l'humidité.
9. Nous ne sommes pas responsables de toute perte de données, de tout dommage sur le logiciel, ou de tout autre dommage sur l'ordinateur ou sur les accessoires causé par la charge de la batterie.
10. Les câbles ne doivent pas être insérés dans une prise électrique.
11. Le jouet doit être uniquement connecté à un équipement de classe II portant le symbole suivant. 

Attention:

Le fabricant n'est pas responsable des perturbations radio ou TV dues à des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit d'utilisation de l'usager.

Déclaration de conformité

selon la directive 2014/53/EU (RED), Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG déclare que l'article est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité d'origine peut être consultée sous le lien Internet suivant: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

SAV :

En cas de dysfonctionnement de l'article, veuillez vous adresser au point de vente où vous avez acheté le jouet. Si aucune aide ne peut vous y être apportée, veuillez recourir à notre service après-vente sur Internet à **Dickie service.dickietoys.de**

NL**Voorzorgsmaatregelen (bewaren s.v.p.)**

1. **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Er bestaat gevaar voor verstikking vanwege kleine stukjes die ingeslik kunnen worden! Deze adviezen s.v.p. bewaren voor eventuele correspondentie. Kleuren technische veranderingen voorbehouden. De hulp van volwassenen is nodig bij het verwijderen van de transportbeveiligingen. Gevaar door heet oppervlak.
2. Nooit het voertuig oppakken zolang de wielen nog draaien.
3. Vingers, haren en losse kleding niet in de buurt van de motor of de wielen laten komen, wanneer het apparaat op „ON“ is gezet.
4. Om per ongeluk aanspringen te voorkomen, moeten de batterijen en accu's bij niet-gebruik uit het speelgoed worden gehaald.
5. Eerst moet de zender en dan het voertuig worden ingeschakeld, om per ongeluk aanspringen te voorkomen. Bij uitschakelen altijd het voertuig en dan de zender uitschakelen.
6. Als het voertuig niet reageert wanneer ingeschakeld, schakel dan zowel het voertuig als de zender uit en opnieuw in. Controleer tevens of er volle batterijen op een juiste manier in beide items zijn geïnstalleerd.
7. Om de beste resultaten te bekomen, bevelen wij aan enkel alkaline batterijen of oplaadbare batterijdozen met het voertuig te gebruiken.
8. Laadapparaat gereed op schade controleren. Bij een schade mag het laadapparaat niet meer worden gebruikt tot het helemaal gerepareerd is. Laden alleen in droge ruimten, Apparaat beschermen tegen vocht.
9. Wij zijn niet verantwoordelijk voor verlies van gegevens of schade aan software of andere schade aan de computer of toebehoren veroorzaakt door het opladen van de batterij.
10. De bediening dient niet in een stopcontact gestoken te worden.
11. Het speelgoed dient alleen aangesloten te worden op Klasse II-apparatuur met het volgende symbool. 

Pas op:

De producent is niet verantwoordelijk voor enige radio- of TV storing, die door niet goedgekeurde wijzigingen aan deze uitrusting wordt teweeggebracht. Zulke wijzigingen kunnen het gebruiksomstandigheden van de gebruiker teniet doen.

Conformiteitsverklaring

volgens Richtlijn 2014/53/EU (RED). Hiermee verklaart Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dat het artikel in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van richtlijn 2014/53/EU. U kunt de originele conformiteitsverklaring verkrijgen door naar de volgende link te gaan: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

Indien het artikel functiestoornissen vertoont kunt u het beste contact opnemen met het verkooppunt, waar u het speelgoed heeft gekocht. Als men u daar niet verder kan helpen, gebruik a.u.b. onze internet service op **Dickie service.dickietoys.de**

D Rijden**E Turboboost-functie :**

- Druk de Turboknop in om de snelheid van het voertuig te verhogen
- Het lampje op de controller knippert snel om aan te geven dat de Turboboost actief is
- Laat de Turboknop los om het voertuig opnieuw op normale snelheid te laten rijden

F Verrou du couvercle du compartiment**G Hoe de accu weggooien**

A Ricarica del veicolo :

- Assicurati che l'interruttore sia in posizione ON/CHARGE.
- Apri lo sportello sul telaio ed estrai il cavo USB di ricarica.
- Dopo aver collegato il cavo a una presa di alimentazione USB, la spia verde sul telaio lampeggerà, a indicare che il veicolo è sotto carica.
- Al termine della ricarica, la spia verde smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa.
- Il tempo di ricarica può variare in base al tipo di fonte alimentazione.

B Telecomando**C Procedura di abbinamento :**

- Accendi il veicolo, quindi accendi il controller entro 30 secondi. Premi ripetutamente il grilletto del controller.
 - * Non premere gli altri pulsanti o interruttori del controller durante l'abbinamento per evitare interferenze.
 - Le spie sul veicolo e sul controller inizieranno a lampeggiare.
 - Al termine dell'abbinamento, le spie sul veicolo e sul controller smetteranno di lampeggiare e rimarranno accese.
 - Se l'abbinamento non viene effettuato, spegni il veicolo e il controller e riprova.
- * Se la spia sul controller lampeggia o perde luminosità, sostituisci la batteria.
 * Se la spia sul veicolo lampeggia o perde luminosità, spegnilo e ricarica la batteria.
 * Quando giochi con più di un veicolo, abbina un controller alla volta per evitare interferenze.

D Guida**E Funzione Turbo Boost :**

- Premi il pulsante Turbo per aumentare la velocità del veicolo.
- La spia sul controller lampeggerà rapidamente, a indicare che la funzione Turbo Boost è attiva.
- Rilascia il pulsante Turbo per tornare alla velocità normale.

F Microregolazione dello sterzo**G Smaltimento della batteria****I Misure di sicurezza (da conservare!)**

- ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento a causa di pezzi piccoli ingeribili! Conservate per favore queste annotazioni per un'eventuale corrispondenza. Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. L'aiuto di un adulto è necessario per rimuovere le protezioni applicate per il trasporto. Questo articolo e conforme con le normative europee e consente l'uso in Italia. Pericolo di contatto con superficie calda.
- Non sollevare mai il veicolo finché le ruote sono ancora in movimento.
- Fare attenzione a non avvicinarsi con mani, capelli e indumenti larghi al motore o alle ruote quando l'apparecchio è impostato su «ON».
- Per evitare partenze accidentali, rimuovere le batterie e gli accumulatori quando il giocattolo non viene utilizzato.
- Per evitare un funzionamento accidentale accendere prima il trasmettitore e poi il veicolo. In fase di spegnimento, spegnere sempre prima il veicolo e poi il trasmettitore.
- Se il veicolo non risponde dopo averlo acceso, spegnere sia il veicolo che il trasmettitore e riaccenderli. Verificare inoltre che le batterie siano installate correttamente.
- Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.
- Controllare regolarmente se il caricabatterie è danneggiato. In caso di danni, non riutilizzare il caricabatterie fino a quando non è stato riparato. Utilizzare il caricabatterie solo in luoghi asciutti e proteggerlo dall'umidità.
- Il produttore non è responsabile per perdite di dati o danni al software, o qualsiasi altro danno a computer o accessori causato dal caricamento delle batterie.
- Non inserire i cavi nelle prese di corrente.
- Il giocattolo deve essere collegato esclusivamente a dispositivi di Classe II recanti il seguente simbolo: 

Attenzione:

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

Dichiarazione di conformità

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito

Dickie service.dickietoys.de

A Cómo cargar el vehículo :

- Comprueba que el interruptor está en la posición ENCENDIDO/CARGA.
- Abre la puerta del chasis y saca el cable de carga USB.
- Cuando esté en un puerto USB certificado, la luz verde del chasis parpadeará para indicar que el vehículo está cargando.
- Cuando el vehículo termine de cargarse, la luz verde dejará de parpadear y permanecerá iluminada.
- Los tiempos de carga varían dependiendo del tipo de puerto al que esté enchufado.

B Telemundo**C Modo de emparejamiento :**

- Enciende el vehículo y, luego, enciende el comando transmisor antes de 30 segundos. Presiona el gatillo hacia delante y hacia atrás una vez para que se produzca la detección.
 - * No presiones ningún otro botón o interruptor en el comando mientras se está emparejando ya que esto causaría interferencias.
 - Los LED del vehículo y del comando empezarán a parpadear.
 - Una vez que se ha realizado el emparejamiento, los LED del vehículo y del comando dejarán de parpadear y permanecerán iluminados.
 - Si el emparejamiento no se realiza con éxito, apaga el vehículo y el comando y prueba de nuevo.
- * Si el LED del comando parpadea o pierde luminosidad, reemplaza las pilas.
 * Si el LED del vehículo parpadea o pierde luminosidad, apaga el vehículo y recarga su pila.
 * Cuando juegues con varios vehículos a la vez, empareja los comandos a los vehículos uno a uno para evitar interferencias.

D Conducción**E Opción turbo :**

- Presiona el botón de Turbo para aumentar la velocidad del vehículo.
- La luz del comando parpadeará rápidamente para indicar que se está usando el turbo.
- Suelta el botón del turbo para volver a la velocidad normal.

F Ajuste fino de la dirección**G Cómo desechar las pilas****E Medidas de seguridad (¡por favor, guárdelas!)**

- ADVERTENCIA!** No conveniente para menores de tres años. Existe peligro de asfixia porque hay piezas pequeñas que pueden ser tragadas. Por favor, guarden estas indicaciones para cualquier consulta. Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Se necesitará la ayuda de adultos para retirar los dispositivos de seguridad para el transporte. Peligro por superficie caliente.
- No levante nunca el vehículo mientras las ruedas giren.
- No acerco los dedos, el cable ni ropa suelta al motor o a las ruedas, cuando el aparato está encendido ("ON").
- Para evitar un funcionamiento imprevisto, hay que retirar las pilas y los acumuladores cuando no se use el vehículo. Encienda primero el transmisor y después el vehículo para.
- Evitar un funcionamiento imprevisto. Al apagar el aparato, apague siempre el vehículo y después el transmisor.
- Si el vehículo no responde al encenderlo, apague el vehículo y el transmisor y vuelva a encenderlos. Compruebe también si las pilas están llenas y bien instaladas.
- Recomendamos el uso exclusivo de pilas alcalinas o las baterías recargables para obtener los mejores resultados con el vehículo.
- Compruebe el cargador regularmente por si presenta daños. En caso de un defecto, el cargador no debe utilizarse antes de que no haya sido completamente reparado. Cargue las pilas sólo en recipientes secos, proteja el aparato contra la humedad.
- No nos hacemos responsables de la pérdida de datos, daños en el software o cualquier otro daño en el ordenador o los accesorios causados por cargar la batería.
- No inserte los cables por las tomas de corriente.
- El juguete solo debe conectarse a un dispositivo de Clase II que incorpore el símbolo siguiente. 

Atención:

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier tipo de interferencia en radios o televisores, causada por modificaciones no autorizadas del equipamiento. Estas modificaciones pueden anular el derecho de uso del usuario.

Declaración de conformidad

de acuerdo a la Directiva 2014/53/UE (RED). Por la presente, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declara que el artículo cumple con los requisitos básicos y todos los demás reglamentos aplicables de la Directiva 2014/53/UE. Se puede acceder a la declaración de conformidad original a través del siguiente enlace de Internet: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Servicio:

Si el artículo presenta un funcionamiento anómalo, dirigíjase con total confianza al punto de venta donde ha adquirido el juguete. En caso de que allí no se le pueda ayudar, utilice nuestro servicio postventa de Internet en **Dickie service.dickietoys.de**

A Carregar o seu veículo:

- Certifique-se de que o interruptor está na posição de LIGAR/CARREGAR.
- Abra a porta do chassis e retire o cabo de carregamento USB.
- Quando ligado a uma porta USB, a luz verde no chassis piscará para indicar que o veículo está a carregar.
- Quando o carregamento do veículo terminar, a luz verde deixará de piscar e permanece ligada.
- Os tempos de carregamento variam, dependendo do tipo de porta a que efetua a ligação.

B Telecomando**C Processo de emparelhamento :**

- Ligue o veículo, depois ligue o transmissor no espaço de 30 segundos. Pressione o gatilho para a frente e para trás para deteção.
 - * Não prima outros botões nem interruptores no transmissor durante o emparelhamento, pois isso pode causar interferências.
 - O LED no veículo e no transmissor começam a piscar.
 - Quando o emparelhamento for efetuado com sucesso, o LED no veículo e no transmissor deixam de piscar e permanecem ligados.
 - Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, desligue o veículo e o transmissor e tente de novo.
- * Se o LED do transmissor piscar ou perder luminosidade, substitua a pilha.
 * Se o LED do veículo piscar ou perder luminosidade, desligue e recarregue a bateria do veículo.
 * Quando brincar com vários veículos, emparele a apenas um transmissor e um veículo de cada vez, para evitar interferências.

D Condução**E Funcionalidade do turbo :**

- Pressione o botão do turbo para aumentar a velocidade do veículo.
- A luz no transmissor piscará rapidamente para indicar que o turbo está a ser usado.
- Deixe de pressionar o botão do turbo para voltar à velocidade normal.

F Precisão de ajuste de direcção**G Como eliminar a bateria****P Medidas preventivas (Por favor, guardar!)**

- AVISO!** Não apropriado para crianças com menos de três anos. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas! É favor conservar estas indicações para eventuais contactos. Reservado o direito de modificações técnicas ou de cor. É necessária a ajuda de adultos para remover os fixadores de transporte. Perigo devido a temperatura elevada da superfície.
- Nunca elevar o veículo enquanto as rodas ainda estão a girar.
- Afaste os dedos, cabo e peças de roupa solta das proximidades do motor ou das rodas enquanto o aparelho se encontra em "ON".
- Para prevenir um funcionamento inadvertido, as pilhas e as pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo caso este não seja utilizado.
- Para evitar um funcionamento imprevisto, ligar, em primeiro lugar, o emissor e, depois, o veículo. Para desligar, desligar, em primeiro lugar, o veículo e, depois, o emissor.
- Se o veículo não responder após ser ligado, desligue o veículo e o transmissor e volte a ligar. Verifique também se as pilhas estão carregadas e devidamente instaladas no produto.
- Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.
- Controllare regolarmente se il caricabatterie è danneggiato. In caso di danni, non riutilizzare il caricabatterie fino a quando non è stato riparato. Utilizzare il caricabatterie solo in luoghi asciutti e proteggerlo dall'umidità.
- Il produttore non è responsabile per perdite di dati o danni al software, o qualsiasi altro danno a computer o accessori causato dal caricamento delle batterie.
- Non inserire i cavi nelle prese di corrente.
- Il giocattolo deve essere collegato esclusivamente a dispositivi di Classe II recanti il seguente simbolo: 

Attenzione:

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

Dichiarazione di conformità

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito

Dickie service.dickietoys.de

A Ladda ditt fordon :

- Se till att omkopplaren är i positionen ON/CHARGE.
- Öppna höljets lucka och dra ut USB-laddningskabeln.
- När den är inkopplad i en USB-certifierad port kommer den gröna lampan på höljet att blinka på och av för att indikera att fordonet laddas.
- När fordonet har laddats klart kommer den gröna lampan sluta att blinka och lysa med fast sken.
- Laddningstiden kommer att variera beroende på vilken typ av port den kopplats in i

B Fjärrstyrning**C Parkoppla enheter**:

- Slå på fordonet vrid sedan sändarkontrollen till ON inom 30 sekunder. Skjut avtryckaren framåt och bakåt en gång för detektering.
 - * Tryck inte på några andra knappar eller omkopplare under parkopplingen, det kan orsaka störningar.
 - LED på både fordonet och kontroller kommer att börja blinka.
 - När parkopplingen lyckats kommer LED på både fordonet och kontrollen att sluta blinka och lysa med fast sken.
 - Om parkopplingen misslyckas, stäng av fordonet och kontrollen och försök igen.
- * Om kontrollens LED blinkar eller tappar ljusstyrkan, byt batteriet.
 * Om ditt fordon LED blinkar eller tappar ljusstyrka, stäng av och ladda fordonets batteri.
 * Vid lek med flera fordon, parkoppla endast en kontroll till ett fordon i taget för att undvika störningar.

D Körning**E Turboökningsfunktion :**

- Tryck ned Turboknappen för att öka hastigheten för fordonet
- Lampan på kontrollen kommer att blinka snabbt för att indikera att Turboöknningen används
- Släpp Turboknappen för att återgå till normal hastighet

F Justerbart styrsystem på bilen**G Hur batteriet avyttras****S Försiktighetsåtgärder (spara dessa!)**

- VARNING!** Ej lämplig för barn under 3 år. Risk att kvävas på grund av smådelar som kan sväljas! Spara förpackningen. Reservation för färg- och teknisk ändringar. Någon vuxen måste hjälpa till för att ta bort transportskringen. Risk pga het yta.
- Lyft aldrig upp fordonet så länge hjulen fortfarande driver.
- Ha inte fingrar, hår och lös klädsel i näheten av motor eller hjul när fordonet står på "ON".
- För att undvika oavsiktlig drift måste batterierna, vanliga så väl som uppladdningsbara, tas ur leksaken när den inte ska användas.
- Först måste sändaren startas och därefter fordonet; detta för att undvika oavsiktlig drift. Vid avstängning stängs först fordonet av och sedan sändaren.
- Om fordonet inte svarar efter påslagning (On), stäng av både fordonet och sändaren och slå sedan på (On) igen. Kontrollera även att batterierna är fulladdade och korrekt monterade.
- För att säkerställa bästa resultat rekommenderar vi att endast alkalisika batterier eller laddningsbara batterier används i fordonet.
- Kontrollera regelbundet om laddaren är skadad. Vid skada får inte laddaren användas innan den repareras fullständigt. Genomför endast uppladdning i torra utrymmen och skydda apparaten mot väta.
- Vi är inte ansvariga för förlust av data eller skada på programvara, eller någon annan skada på dator eller tillbehör som orsakats av batteriladdning.
- Kablarna får inte anslutas till ett eluttag.
- Leksaken skall endast anslutas till Klass II utrustning med följande symbol: 

Observera:

Tillverkaren bär inget ansvar för någon form av radio- eller TV störning som uppkommer på grund av otillätna förändringar på utförandet. Sådana förändringar kan göra att användarens rätt att bruka produkten förfaller.

Försäkran om överensstämmelse

- A Lade kjøretøyet :**
1. Forsikre deg om at bryteren er i ON / LADE-stilling.
 2. Åpne kabinettoden og trekk ut USB-ladekabelen.
 3. Når den er koblet til en USB-sertifisert port, vil det grønne lyset på chassiset blinke av og på for å indikere at kjøretøyet lader.
 4. Når bilen er ferdig ladet, vil det grønne lyset slutte å blinke og forbli PÅ.
 5. Ladetiden vil variere avhengig av hva slags port den er koblet til

B Fjernkontroll

C Tilskoblingsprosedyre :

1. Slå på kjøretøyet, og slå deretter senderkontrolleren på innen 30 sekunder. Trykk frem og tilbake avtrekkeren en gang for gjenkjenning.
- * Ikke trykk på andre knapper eller brytere på kontrollen mens du kobler sammen. Dette kan forårsake forstyrrelser.
2. LED på både kjøretøyet og kontrollen begynner å blinke.
3. Når sammenkoblingen er vellykket, vil lysdioden på både kjøretøy og kontrollen slutte å blinke og forbli på.
4. Hvis sammenkoblingen ikke lykkes, slå kjøretøyet og kontrollen AV og prøv igjen.
- * Hvis kontrollampens LED blinker eller lysstyrken blir svakere, må du bytte ut batteriet.
- * Hvis bilens LED blinker eller lysstyrken blir svakere, må du slå av og lade bilens batteri.
- * Når du leker med flere biler, må du bare koble en kontroll til et kjøretøy om gangen for å unngå forstyrrelser.

D Kjøring

E Turbo boost-funksjon :

- Trykk på Turbo-knappen for å øke hastigheten på bilen
- Lampen på kontrollen vil blinke raskt for å indikere at Turbo Boost er i bruk
- Slipp turboknappen for å gjenoppta normal hastighet

F Justérbar styreretning på kjøretøyet

G Hvordan kaste batteriet

- N Forsiktighetstiltak (vennlige oppbevar disse forholdsreglene!)**
1. **ADVARSEL!** Ikke egnet for barn under tre år. Det er fare for kvelning dersom de små delene blir svevet! Behold denne informasjonen for eventuell korrespondanse. Pakningens innhold kan variere med hensyn til farge og tekniske spesifikasjoner. Det er nødvendig med hjelp fra voksne for å ferme transportsikringen. Fare på grunn av varm overflate.
 2. Loft aldrig kjøretøyet opp så lenge hjulene dreier seg.
 3. Fingre, hår og løse klær må ikke komme i nærheten av motoren eller hjulene mens „ON“ er slått på.
 4. For å unngå at det blir satt i gang ved en feiltakelse, må batteriene og akkus tas ut av dette leketøyet når det ikke skal brukes.
 5. Først settes senderen i gang, deretter kjøretøyet, for å unngå at det settes i gang ved en feiltakelse. Når det skal slås av, slås først kjøretøyet av, deretter senderen.
 6. Hvis kjøretøyet ikke reagerer når du har slått det på, slår du av både kjøretøyet og senderen, så slår du begge på igjen. Sjekk også om du har satt fulle batterier inn riktig.
 7. For å oppnå best mulig resultat anbefaler vi å bruke kun alkaliske batterier eller oppladbare batteripakker i kjøretøyet.
 8. Ladeapparater må undersøkes regelmessig at de ikke er skadet. Dersom et ladeapparat har en feil, må det ikke brukes før det er reparert. Oppladningen må kun foretas i tørre rom. Apparatet må beskyttes mot væte.
 9. Vi er ikke ansvarlig for tap av data eller skade på programvare, eller annen skade på datama skinen eller tilbehør forårsaket av batterilading.
 10. Ledninger skal ikke settes inn i stopsler.
 11. Leken kan bare kobles til klasse II-utstyr med følgende symbol.

Obs:

Produsenten kan ikke være ansvarlig for alle radio- og TV forstyrrelser som kan bli forårsaket på grunn av ikke autoriserte modifikasjoner på disse produktene. Slike modifikasjoner kan føre til at brukeren mister bruksretten.

Konformitetsertklaering

i flge. direktiv 2014/53/EU (RED). Med dette erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG at dette produktet stemmer overens med grunnleggende og andre relevante forskrifter som omfattes av direktiv 2014/53/EU. Den opprinnelige samsvarserklæringen kan du se på Internet på følgende URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

Dersom denne artikkelen skulle påvise funksjonsfeil, så vennligst henvende deg til forretningen der du har kjøpt leketøyet.

Dersom man ikke skulle være i stand til å hjelpe deg der, så vennligst bruk vår service i internett under **Dickie service.dickietoys.de**

A Ajoneuvon lataaminen :

1. Make sure the switch is in the OFF/CHARGE position.
2. Open the chassis door and pull out the USB charging cable.
3. When plugged into a USB certified port, the green light on the chassis will flash on and off to indicate that the vehicle is charging.
4. Once the vehicle is finished charging, the green light will stop flashing and stay ON.
5. Charging times will vary depending on what kind of port it is plugged into

B Kauko-ohjaus

C Yhteyden muodostus :

1. Kytke ajoneuvo ON-asentoon, käänny sitten lähettilä ohjain ON-asentoon 30 sekunnin sisällä. Työntä liipaistinta eteenpäin ja taaksepäin kerran laitteiden tunnistaa.
- * Älä paina mitään muita painikkeita tai kytkiä ohjaimessa, kun muodostat pariliitosta. Se aiheuttaa häiriötä.
2. Ajoneuvon ja ohjaimen LED-valot alkavat vilkkuva.
3. Jos pariliitos onnistui, ajoneuvon ja ohjaimen LED-valot lakkavaat vilkkumasta ja jäävät palamaan.
4. Jos pariliitos epäonnistuu, kytke ajoneuvo ja ohjain OFF-asentoon ja yrity uudelleen.
- * Jos ohjaimen LED-valo vilkkuu tai himmenee, vaihda sen paristo.
- * Jos ajoneuvon LED-valo vilkkuu tai himmenee, kytke se OFF-asentoon ja lataa ajoneuvon akku.
- * Jos sinulla on useampia ajoneuvoja, muodosta pariliitos yhden ohjaimen ja yhden ajoneuvon välille kerraltaan häiriöiden välttämiseksi.

D Ajamisen

E Turboteho-ominaisuus :

- Lisääjä ajoneuvon nopeutta painamalla alas turbopainikkeen
- Ohjaimen valo vilkkuu nopeasti ilmaisten turbotehoen olevan käytössä
- Palaat takaisin normaalialin nopeuteen vapauttamalla turbopainikkeen

F Ohjauksen hienosäätö

G Pariston hävittäminen

FIN Turvatoimet (Säilytä hyvin!)

1. **VAROITUS!** Ei soveltu alle 3-vuotiaalle lapsille. On olemassa nieltäväissä olevien pikkuosien aiheuttama tukehtuminisvaara! Säilytä pakkauksen tiedot myöhempää tarvitta varten. Pidätäminne oikeuden teknisiin muutoksiin ja värivaihtoihin. Kuljetustuki poistamiseksi tarvitaan aikuisten apua. Kuuman pinnan aiheuttama vaara.
2. Älä koskaan nostaa ajoneuvoa ylös niii kauan, kun sen pyörät pyörivät.
3. Älä saata sormia, hiukkasia tai väljää vaatteita moottorin tai pyörjen lähettyville, kun laite on kytketty asentoon "ON".
4. Välttääksesi odottamatonta käyttöä tulee paristol ja akut poistaa leikkikalusta, kun sitä ei käytetä.
5. Ensisiksi tulee käynnistää lähetin ja sitten ajoneuvo, jotta välyttäisiin odottamattomalta käytöltä. Sammuttaessa summatu ensin ajoneuvo ja sitten lähetin.
6. Jos ajoneuvo ei vastaa, kun se kytkeytää pääille, kytke seka ajoneuve että lähetin pois päältä ja pääille uudelleen. Tarkasta myös, että paristoissa on virtaa ja ne on asennettu oikein.
7. Parhaat tulokset saat, kun käytät ajoneuvon kanssa ainoastaan alkaliparistoja tai ladattavia paristoja.
8. Tarkasta latauslaitte säännöllisesti vaurioiden varalta. Vauriotapauksessa ei latauslaitetta saa enää käyttää, ennen kuin se on täysin korjattu. Suorita lataustapahtuma ainoastaan kuivissa tiloissa suojaan laitetta kosteudeelta.
9. Emme vastaa mistään akun vahdon aiheuttamista tietojen menetyksistä tai ohjelman vahingoittumisesta tai tietokoneen tai muiden varusteiden vaurioitumisesta.
10. Joidinkin kohja ei saa työntää pistorioihin.
11. Lelun saa yhdistää vain luokan II laitteeseen, jossa on seuraavassa näkyvä symboli.

Huomio:

Valmistaja ei vastaa mistään tälle laitteistolle tehtyjen asiattomien muutosten aiheuttamista radio- tai TV-häiriöistä. Tällaiset muutokset saattavat peruttaa käyttäjän käyttöoikeuden.

Vaativuksenmukaisuusvakuutus

direktiivin 2014/53/EU (RED) mukaisesti. Täten Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG vakuuttaa, että tuote vastaa direktiivin 2014/53/EU perustavia vaativuksia ja muita tärkeitä määritelyksiä. Alkuperäinen vaativuksenmukaisuusvakuutus on nähtävissä Internetissä seuraavassa URL-osoitteessa: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Hulto:

Jos tuotteessa esiintyy toimintahäiriötä, käänny luottamuksella leikkikalun myyneen myyntipisteeseen puoleen. Jos sinua ei voida siellä auttaa, käytä palveluamme Internetissä osoitteessa **Dickie service.dickietoys.de**

A Aracınızı Şarj Etme :

1. Güç anahtarının AÇMA/SARJ konumunda olduğundan emin olun.
2. Şasi kapağını açın ve USB şarj kablosunu çıkarın.
3. USB onayı bir bağlantı noktasına takıldığından, şasideki yeşil ışık yanıp sönecek ve aracın şarj olduğunu gösterecektir.
4. Aracın şarj olması bittiğinde yeşil ışığın yanıp sönmesi durur ve AÇIK kalır.
5. Şarj süreleri bağlı olduğu fış türünde olacak olarak değişecektir

B Uzaktan kumanda

C Eşleştirme Prosedürü :

1. Aracı AÇIK duruma getirin, ardından verici kumandasını 30 saniye içinde AÇIK konuma getirin. Algılama için tetiği bir kez ileri geri itin.
 - * Eşleştirme yaparken kumandasındaki başka herhangi bir tuşa veya düğmeye basmayın, bu parazit neden olabilir.
2. Hem araçtaki hem de kumandaladaki LED yanıp sönmeye başlayacaktır.
3. Eşleştirme başarılı olduktan sonra, hem araçtaki hem de kumandaladaki LED'in yanıp sönmesi durur ve açık kalır.
4. Eşleştirme başarısız olursa, aracı ve kumandayı KAPALI konuma getirin ve tekrar deneyin.
 - * Kumandanızın LED'i yanıp söñyorsa veya parlaklıği kaybediyorsa, lütfen pilin değiştirin.
 - * Araç LED'in yanıp söñyorsa veya parlaklıği kaybediyorsa, lütfen araç pilini kapatın ve şarj edin.
 - * Birden fazla araçla oynarken, paraziti önlemek için bir seferde yalnızca bir kumandayı bir araçla eşleştirin.

D Sürüş

E Turbo güç özelliği :

- Aracın hızını artırmak için Turbo Düğmesine basın
- Turbo Güc'ün kullanımında olduğunu göstermek için kontrol cihazındaki ışık hızla yanıp söner.
- Normal hızı geri dönmek için Turbo Düğmesini serbest bırakın

F Uzaktan kumandalı hassas yönlendirme

G Pil nasıl bertaraf edilir

TR

Dikkat önlemleri (Lütfen saklayın!)

1. **UYARI!** 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilen küçük parçalar boğulma tehlikesi yaratır! Muhtemel bir yazışma için lütfen bu notları saklayın. Renk ve teknik değişiklik hakları saklıdır. Nakliye emniyetinin çıkartılması için büyüklerin yardımına gerekliyor.
2. Tekerler döndüğü sürece aracı kesinlikle kaldırımayın.
3. Cihaz „ON“ konumundayken parmaklarınızı, saçınızı ve serbest duran elbise parçalarını kesinlikle motor ve tekerlere yaklaştırımayın.
4. Aracın istenmeden çalışmasını önlemek için, kullanılmadığı süreler içerisinde pil ve akülerin ürengütük çarptırılması tavyısı ederiz.
5. Aracın istenmeden çalışmasını önlemek için önce verici daha sonra da araç açılmalıdır. Kapatırken önce araç daha sonra da verici kapatılmalıdır.
6. Eğer araç açıktan sonra yanıt vermezse, hem aracı hem de vericiyi kapatın ve tekrar açın. Lütfen her ikisine de takılı olan pillerin dolu olduğundan da emin olun.
7. En iyi sonucu almak için araçla sadece alkolik pil veya şarj edilebilir pil paketi kullanmanız öneriz.
8. Şarj cihazını düzenli olarak hasar yönünde kontrol edin. Şarj cihazında herhangi bir hasar olması durumunda hasar giderilinceye kadar cihaz kullanılmamalıdır. Şarj işlemini yalnız kuru mekanlarda yapın ve cihazı ıslakta koruyun.
9. Pil şarjı sebebiyle bilgilendirme veya aksesuarlarında meydana gelen hasarlar, yazılımın uğradığı hasar veya herhangi bir kaybinden sorumlu değiliz.
10. Kablolardan soket prizlerine sokulmamalıdır.
11. Oyuncak yalnızca aşağıdaki sembolü taşıyan Sınıf II ekipmanına bağlanabilir.

Dikkat:

Üretici donanım üzerinde izinsiz olarak yapılmış olan değişikliklerden kaynaklanan radyo ve televizyon parazitlenmelerinden sorumlu değildir. Bu tür değişiklikler kullanım hakkının iptaline yol açabilirler.

Uygunluk beyanı

2014/53/EU Yönetmeliğine (RED) uyumluluk beyanı. Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, ürününün 2014/53/EU yönetmeliğinin temel koşullarına ve ilgili diğer kurallara uygun olduğunu beyan eder. Asıl uyumluluk bildirimi Internette aşağıdaki URL'de görülebilir: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Servis:

Eğer ürün işlev arızaları gösterirse, güvenerek oyuncu satıcıınızın satış noktasına başvurabilirisiniz. Ancak, ilgili yerden hizmet alamıyorsanız o zaman

Dickie service.dickietoys.de Internet sayfasındaki servis bölümünden faydalanabilirisiniz.

PL

Srodko ostrożności (proszę zachować!)

1. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami, które mogą zostać połknęte! Prosimy zabezpieczyć wskazówki do ewentualnej korespondencji. Zmiany kolorów i zmiany techniczne są zastrzeżone. Do rozmontowania zabezpieczenia na czas transportu konieczna jest pomoc dorosłych. Samochód: Produkt wykonany z materiałów nie stanowiących zagrożenia dla użytkowników, zgodny z normami EN1część 1.2.3. Posiada atest SGS. Niebezpieczeństwo poparcia-gorąca powierzchnia.
2. Nie podnoś nigdy pojazdu, którego koła znajdują się w ruchu.
3. Jeśli pojazd przelączony jest na „ON“, nie zbliżaj do okolic silnika i kół rąk, włosów lub luźnego ubrania.
4. Ażeby zapobiec niepożądanej uruchomieniu się pojazdu, należy wyciągnąć z niego baterię i akumulator, kiedy nie jest on używany.
5. Ażeby uniknąć nieprzewidzianego włamania się pojazdu, należy najpierw włączyć nadajnik, a następnie pojazd. Przy wyłączeniu należy najpierw wyłączyć pojazd, a następnie nadajnik.
6. Jeśli po wyłączeniu pojazd nie reaguje, należy wyłączyć zarówno pojazd, jak i nadajnik, a potem włączyć je ponownie. Prosimy też sprawdzić, czy w elementach tych są prawidłowo założone wszystkie baterie.
7. Aby uzyskać jak najlepszy rezultat, zalecamy używanie wyłącznie baterii alkalicznych lub zestawów akumulatorów dołączonych do pojazdu.
8. W wypadku uszkodzenia ładowarki, nie wolno jej używać zanim nie zostanie naprawiona. Ładowarka tylko w suchych pomieszczeniach, urządzenie chronić przed wilgotością. Nie przyłączaj zabawki do większej niż zalecona liczby zdroży zasilania.
9. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiejkolwiek przypadki utraty danych, uszkodzenia oprogramowania lub innego uszkodzenia komputera lub akcesoriów spowodowane ładowaniem baterii.
10. Nie wkładaj przewodów do wyjść gniazdka.
11. Tzabawkę należy podłączać wyłącznie do urządzeń klasy II oznaczonych następującym symbolem.

Uwaga:

Producent nie jest odpowiedzialny za usterki w odbiorze radia lub telewizji, których przyczyną nieautoryzowane modyfikacje w urządzeniu. Tego typu modyfikacje mogą być przyczyną anulowania praw użytkowania urządzenia.

A Sådan oplades dit køretøj :

1. Sørg for, at tænd/sluk-knappen står på tænd/opladning.
2. Åbn chassisdøren, og træk USB-opladningskablet ud.
3. Når USB-stikket tilsluttes, blinker det grønne lys på chassiset, for at vise at køretøjet oplades.
4. Når køretøjet er færdigt med opladning, holder det grønne lys med at blinke og begynder at lyse.
5. Opladningstiden varierer afhængigt af, hvilken slags port køretøjet er sluttet til

B Fjernstyring**C Parringsprocedure :**

1. Tænd køretøjet, og tænd derefter betjeningsenheden inden for 30 sekunder. Tryk udløser frem og tilbage én gang, for at registrere enheden.
- * Tryk ikke på andre knapper eller kontakter på betjeningsenheden under parring, kan dette kan forstyrre forbindelsen.
2. Lysindikatoren på køretøjet og betjeningsenheden begynder at blinke.
3. Når forbindelsen er oprettet, holder lysindikatoren på køretøjet og betjeningsenheden op med at blinke, og begynder at lyse.
4. Hvis forbindelsen ikke kan oprettes, skal du slukke for køretøjet og betjeningsenheden og prøve igen.
- * Hvis betjeningsenhedens lysindikator blinker eller kun lyser svagt, skal du skifte batteriet.
- * Hvis lysindikatoren på køretøjet blinker eller kun lyser svagt, skal du slukke det og genoplade dets batteri.
- * Hvis der bruges flere køretøjer, skal du kun forbinde én betjeningsenhed med ét køretøj ad gangen, for at undgå forstyrrelser.

D Kørsel**E Turbofunktionen :**

- Tryk på Turbo-knappen, for at køre hurtigere
- Lysindikatoren på betjeningsenheden blinker hurtigt, for at vise at Turbofunktionen bruges
- Slip Turbo-knappen, for at gå tilbage til normal hastighed

F Finindstilling af styring**G Sådan bortslettes batteriet****Forsigtighedsforanstaltninger (opbevar venligst!)**

1. **ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under 3 år. Der er kvælningsfare på grund af smådele, der kan sluges! Gem emballagen for evt. fremtidig reference. Tekniske ændringer og farveændringer forbides. Hjælp fra voksne er nødvendig, for at fjerne transportsikringerne. For på grund af varm overflade.
2. Tag aldrig køretøjet op, så længe hjulene drejer.
3. Hold ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af motor eller hjul, når apparatet står på „ON“.
4. For at undgå utilsigtet drift, skal batterier og akku'er tages ud, når legetøjet ikke bruges.
5. For at undgå utilsigtet drift, skal man først tænde senderen, og så køretøjet. Ved slukning skal man altid først slukke køretøjet, og så senderen.
6. Hvis køretøjet ikke reagerer, når det tændes, skal du slukke for både det og senderen og så tænde begge igen. Se også efter, at der er sat fuldt opladede batterier i, og at de sidder rigtigt i de to produkter.
7. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at du kun bruger alkaline batterier eller genopladelige batteripakker til køretøjet.
8. Kontroller regelmæssigt ladeapparatet for skader. Ved en skade må ladeapparatet ikke mere benyttes indtil det er fuldstændigt repareret. Oplad kun i tørre rum, beskyt apparatet mod fugtighed.
9. Vi påtager os intet ansvar for tab af data, beskadigelse af software eller andre skader på computeren og/eller tilbehør forårsaget af batteripladningen.
10. Ledningerne må ikke sættes i stikdåser til el-nettet.
11. Legetøjet må kun forbindes med udstyr i Klasse II, der bærer følgende symbol.

Obs:

Fabrikanten er ikke ansvarlig for nogen form for radio- eller tv-forstyrrelse, der fremkaldes som følge af uautoriserede modifikationer på denne udstyr. Sådanne modifikationer kan annullere brugerens brugsret.

Konformitetsbekræftelse

iht. direktiv 2014/53/EU (RED). Hermed erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, at artikel befinner sig i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de andre relevante forskrifter fra direktiv 2014/53/EU. Den originale konformitetsbekræftelse kan hentes på følgende link:
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

Skulle artiklen udvise funktionsfejl, bedes du henvende dig til forretningen, hvor du har købt legetøjet. Kan man ikke hjælpe dig der, bedes du benytte vores internetservice på **Dickie service.dickietoys.de**

**Mjere opreza (molimo sačuvati!)**

1. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Postoji opasnost od gušenja nakon gutanja malih dijelova! Molimo da sačuvate ove napomene u svrhu eventualne korespondencije. Zadržavamo pravo na promjene boje i tehničke promjene. Potrebna je pomoć odraslim pri uklanjanju osiguranja za transport. Opasnost kroz vruće površine.
2. Vozila ne podizati, dok se kotači okreću.
3. Prste, kosu i labavu odjeću ne dovoditi u blizinu motora ako je uređaj uključen na "ON".
4. Za izbjegavanje nepredviđenog rada, iz igračke morate izvaditi baterije i akumulatore, ako iste ne koristite.
5. Najprije se mora isključiti odašiljač a tek onda vozilo, kako biste izbjegli nepredviđeni rad. Kod isključivanja uvijek najprije isključiti vozilo i tek onda odašiljač.
6. Ako vozilo ne reagira nakon uključivanja, isključite vozilo i odašiljač, a zatim ih ponovno uključite. Provjerite i jesu li u proizvod propisno stavljene pune baterije.
7. Za najbolje rezultate preporučamo da koristite samo alkalne baterije ili akumulatorske baterije s vozilom.
8. Uređaj za punjenje redovno pregledati na oštećenja. Kod štete se uređaj za punjenje ne smije više koristiti do potpunog popravka. Postupak punjenja se smije provesti samo u suhim prostorijama, uređaj zaštiti od vlage.
9. Nismo odgovorni za bilo kakav gubitak podataka ili oštećenje softvera ili druge štete na računalu ili priboru uzrokovano punjenjem baterije.
10. Žice se ne smiju umetati u uticnicu.
11. Igračka se smije spajati samo na opremu razreza II na kojoj se nalazi slijedeća oznaka.

Pozor:

Proizvođač nije odgovoran za bilo koju vrstu smetnji radia ili televizije, koje su uzrokovane kroz neovlaštenu modifikaciju na tim opremama. Takve modifikacije mogu anulirati pravo korisnika na upotrebu.

Izjava o konformnosti

u skladu sa Smjernicom 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG ovime izjavljuje, da je artikal usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim propisima proizašlim iz Smjernice 2014/53/EU. Izvorna deklaracija o suglasju moguće je vidjeti na Internetu, i to na sljedećoj URL adresi: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Servis:

Ako bi artikl imao funkcione smetnje, obratite se molimo Vas s puno povjerenja Vašoj trgovini, u kojoj ste kupili igračku. Ako Vam tamo ne budu dalje pomogli, koristite naš servis u Internetu pod **Dickie service.dickietoys.de**

D Vožnja**E Funkcija turbo ubrzanja :**

- Za povećanje brzine vozila pritisnite gumb Turbo.
- Svjetlosni indikator na kontroleru brzo će treperiti kako bi ukazao da je funkcija turbo ubrzanja u uporabi.
- Za vraćanje na normalnu brzinu otpustite gumb Turbo.

F fino podešavanje upravljanja**G Način zbrinjavanja baterije****Măsuri de precauție (rugăm a se păstra!)**

- AVERTIZARE!** Nepotriva pentru copii sub 3 ani. Există pericolul de asfixiere prin piesele de mici dimensiuni ce pot fi înghițite! Vă rugăm să păstrați aceste indicații pentru cazul unui eventual schimb de scrisori. Ne rezervăm dreptul unor modificări de ordin tehnic și de culoare. Este necesar ajutorul adulților pentru îndepărțarea siguranțelor de transport. Pericol datorită suprafetei fierbinți.
- A nu se ridică niciodată vehiculul atât timp cât roțile se mai învârt.
- A nu se aduce degetele, părul și piesele libere de îmbrăcăminte în apropierea motorului sau a roților, când aparatul este conectat în poziția „ON“.
- Spre a se evita în funcțiune neprevăzută, baterile și acumulatorii trebuie extinse din jucărie în caz de nefolosire.
- Înțâi trebuie pus în funcțiune emițătorul și apoi vehiculul spre a se evita o funcționare neprevăzută. La oprire, a se deconecta întâi vehiculul și apoi emițătorul.
- Dacă vehiculul nu răspunde după pornirea acestuia, opriți atât vehiculul, cât și telecomanda și apoi porniți-l din nou. De asemenea, verificăți dacă sunt instalate corect în articole baterii încărcate.
- Pentru rezultate optime vă recomandăm să utilizați pentru vehicul numai baterii alcătuite sau baterii reîncărcabile de.
- A se verifica regulat aparatul de încărcare în privința deteriorărilor. În cazul unei defecțiuni, nu este permis folosirea aparatului de încărcare până la repararea completă. A se efectua procesul de încărcare numai în incăperi uscate, a se proteja aparatul față de umiditate.
- Nu suntem responsabili de nicio pierdere de date și nici de vreo deteriorare de software, sau de altă deteriorare a computerului sau a accesoriilor provocată de încărcarea acumulatorilor.
- Se interzice introducerea firelor în prizele electrice.
- Jucăria trebuie conectată numai la echipamentul de Clasa II care poartă următorul simbol.

Atenție:

Producătorul nu răspunde pentru nici o perturbare radio sau TV provocată de o modificare neautorizată a acestui echipament. Asemenea modificări pot anula dreptul de folosire al utilizatorului.

Declarație de conformitate

conform directivei 2014/53/UE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declară prin prezenta că articolul se află în conformitate cu cerințele fundamentale și celelalte reglementări relevante ale directivei 2014/53/UE. Originalul declaratiei de confirmare poate fi vizualizat pe Internet la următorul URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

Service:

În cazul în care articolul manifestă deranjamente de funcționare, vă rugăm să vă adresați cu incredere unității comerciale în care ați cumpărat jucăria. În cazul în care nu vă se poate da ajutor acolo, vă rugăm să folosiți service-ul nostru din internet la adresa **Dickie service.dickietoys.de**

A Încărcarea vehiculului :

- Asigurați-vă că încărcătorul este în poziția ON/CHARGE (conectat/încărcare).
- Deschideți usa șasiului și scoateți cablul de încărcare USB.
- Când este conectat la un port certificat USB, lumina verde de pe șasiu se va aprinde și se va opri pentru a indica faptul că vehiculul se încarcă.
- După ce vehiculul s-a terminat de încărcat, lumina verde nu se va mai aprinde intermitent și va rămâne aprinsă.
- Duratale de încărcare vor varia în funcție de tipul de port în care este conectat.

B Telecomanda**C Procedură de asociere :**

- Porniți vehiculul, apoi porniți controlerul emițătorului în 30 de secunde. Apăsați înainte și înapoi declanșatorul pentru detectare.
- * Nu apăsați pe niciun alt buton și nu comutați controlerul în timpul asocierei; acest lucru poate cauza interferențe.
- LED-ul de pe vehicul și controler vor începe să lumineze intermitent.
- După ce asocierea se realizează cu succes, atât LED-ul de pe vehicul, cât și LED-ul de pe controler nu vor mai lumina intermitent și vor rămâne aprinsă.
- Dacă asocierea nu reușește, opriți vehiculul și controlerul și încercați din nou.
- * Dacă LED-ul de pe controlerul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminositatea, înlăcuți bateria.
- * Dacă LED-ul de pe vehicul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminositatea, vă rugăm să opriți și să reîncărcați bateria vehiculului.
- * Când vă jucați cu mai multe vehicule, asociați un singur controler cu un vehicul la un moment dat, pentru a evita interferențe.

D Conducerea vehiculului**E Funcția Turbo boost :**

- Apăsați pe butonul Turbo pentru a crește viteza vehiculului.
- Lumina de pe controler se va aprinde intermitent rapid pentru a indica faptul că Turbo Boost este în uz.
- Eliberați butonul Turbo pentru a se relua viteza normală.

F Reglaj fin al direciei**G Cum să eliminați bateria**